

## L'évaluation pour les enseignements spécifiques de L

### "The Help: From book to screen"

Projet réalisé avec une classe de Terminale L - LELE (26 élèves)

**Thématique** : L'écrivain dans son siècle.

**Problématique** : Dans quelle mesure l'écrivain peut-il à travers l'écriture donner/redonner voix à tous les individus d'une société pour en dénoncer les travers ?

**Final Task**: *For Black History Month, you decide to post a video movie review of the film the Help on your school website.*

**Les grands objectifs du projet**: A travers différentes activités, autour du film et d'autres vidéos (les interviews des actrices), ainsi que des extraits du roman, les élèves devront réaliser leur propre vidéo sur le film et partager ainsi leur ressenti sur les deux œuvres.

*The Help* : Il s'agit d'un roman polyphonique écrit par Kathryn Stockett (une auteure blanche américaine), publié en 2009. Le roman est construit autour de trois points de vue : Aibileen (une Afro-américaine travaillant pour une famille blanche), Skeeter (une jeune diplômée américaine, de retour de l'université) et Minny, une autre domestique noire. L'intrigue se déroule dans les années soixante, à Jackson, dans le Mississippi, bastion ségrégationniste. A une époque où la ségrégation était encore vigueur, les trois femmes se lient d'amitié et se lancent dans un projet d'écriture.

✓ **Objectifs du parcours** :

- ➔ Tâche finale : Faire une vidéo *review* sur le film *The Help*
- ➔ Mettre en regard une œuvre littéraire et son adaptation
- ➔ Proposer des temps d'entraînement pour la tâche finale mais aussi pour préparer à l'épreuve du BAC de L.E.L.E.
- ➔ Méthodologie : Comment commenter un passage, présenter ses idées, partager son ressenti de lecteur/spectateur.

✓ **Objectifs ciblés LELE** : L'écrivain dans son siècle

- ➔ Il s'agit à travers cette thématique d'amener les élèves à réfléchir à comment l'auteur, à travers son œuvre, se positionne sur un problème de société.
- ➔ Montrer comment l'écriture permet aux personnages de trouver leurs voix :

C'est à travers le projet d'écriture du roman que la voix dénonciatrice des personnages va se construire au fur et à mesure, pour petit à petit condamner la ségrégation et promouvoir l'égalité entre tous les individus d'une société.

→ La voix dénonciatrice et la mise en abyme de l'écriture à travers les 3 points de vue et notamment la figure de Skeeter.

✓ **Objectifs phonologiques :**

- La réalisation des voyelles et des diphtongues
- Accentuation (mots de trois syllabes -ION/-ITY/-ISM)
- Rythme et Articulation
- ⇒ Mettre la focale sur le vocabulaire nécessaire pour commenter/donner son point de vue de lecteur/spectateur  
(*Passage/scene/excerpt/moving/heartbreaking etc...*)
- ⇒ Lexique autour de la thématique de la ségrégation:  
*Equality/racism/segregation/discrimination/change/mentalities/Society/evolution*
- ⇒ Travail sur le rythme et l'articulation pour préparer au mieux à la tâche finale (EOC)

✓ **Objectifs autour de l'évaluation:**

**On propose aux élèves ici plusieurs formes d'évaluation tout au long des phases d'entraînement :**

- ⇒ De la co-évaluation pour s'approprier à la fois les critères d'évaluation de la tâche finale, mais aussi certains réflexes pour s'habituer aux critères d'évaluation de la grille officielle de LELE du BAC
- ⇒ De l'autoévaluation pour préparer la tâche finale et faire le point sur ses acquis avant le BAC.

**AL travaillées en majeures:** Compréhension Orale-Expression Orale en Continu - Interaction orale

**Supports:**

- *The Help*, movie trailer: [http://www.youtube.com/watch?v=J\\_ajv\\_6pUnI](http://www.youtube.com/watch?v=J_ajv_6pUnI)
- *The Help*, DVD by Tate Taylor (2011)
- *The Help*, the book by Kathryn Stockett - 3 chosen extracts. (2009)
  - Chapter 1: page 1-2 (Aibileen's point of view)
  - Chapter 5: p.55-56 (Skeeter's point of view)
  - Chapter 14: (Aibileen) p. 181-183

- Videos interview from the CAST
  - Interview Octavia Spencer and Jessica Chastain (Minnie and Celia)  
<http://www.youtube.com/watch?v=z1ysIUZ8JRo>
  - Interview Emma Stone and Viola Davis (Skeeter and Aibileen)  
[http://www.youtube.com/watch?v=ls\\_H8aAj81M](http://www.youtube.com/watch?v=ls_H8aAj81M)
  - Interview Bryce Howard (Hilly)  
<http://www.youtube.com/watch?v=bbrcbZTpog0>
  - Interview Alisson Janney and Sissy Spacek (Skeeter's and Hilly's mums)  
<http://www.youtube.com/watch?v=NYffqgwI41k>

\*\*\*\*\*

### Tâches:

- ➔ EOC: *Comment on the trailer of the film for IMDB's new app.*
- ➔ EE: *After her conversation with Ms Stein, Skeeter writes the draft of a first chapter on Aibileen (change the point of view => 3<sup>rd</sup> person narrative).*
- ➔ EOC: *Record the voice-over to comment on a passage of the movie for the DVD bonus feature.*
- ➔ CO and EO: *Group work: Press conference to discuss the film (journalists, fans, cast, host).*

\*\*\*\*\*

### Les grandes étapes

<b>Etape 1: Introduction du thème et prise de contact avec les œuvres.</b>
----------------------------------------------------------------------------

- **Objectifs de l'étape :**
  - ➔ LELE :
    - ✓ Découvrir l'intrigue et les personnages.
    - ✓ Prise de contact avec l'environnement littéraire des documents.
    - ✓ Partager ses premières impressions sur une œuvre.
  - ➔ Phonologique:
    - ✓ Accentuation et prononciation au niveau des mots récurrents et nécessaires lorsque l'on donne son avis personnel de spectateur.
    - ✓ Travail sur l'intonation.
  - ➔ Pragmatique :

- ✓ Exprimer son avis, l'étayer d'une argumentation.
- ✓ Chercher à convaincre.

- **Supports :**

- Bande-annonce du film
- Couverture et quatrième de couverture du roman *The Help*
- Jaquette du DVD

- **Activités**

1) Group work: "Book and film"

1.a) Les groupes et les supports.

L'objectif de cette activité est de découvrir le film et le roman, et d'encourager les élèves à tout de suite anticiper sur l'intrigue et à donner leurs impressions.

Pour mettre tous les élèves au travail, l'activité est organisée autour de trois supports différents avec des guidages différents. Chaque groupe travaille en autonomie pendant 20 minutes avant une mise en commun.

(🔗 **Annexe 1:** Anticipation Etape 1 Book or Film: discovering the story- group work)

- **Group 1: The book cover:**

- ⇒ Consigne donnée: *Observe and comment on the picture and the blurb*
- ⇒ Les élèves ont une fiche pour les aider. Ce travail peut-être confié à des élèves moins à l'aise qui partiront de l'explicite pour donner leur avis personnel.

- **Group 2 : The DVD cover.**

⇒ Une consigne similaire est donnée, mais ce document apporte des éléments différents.

⇒ Ici, on est déjà dans un début de travail sur la caractérisation des personnages. Les élèves peuvent anticiper sur les personnalités des personnages Minny, Aibileen, Skeeter et Hilly d'après la photo. On a aussi dans le synopsis du film déjà un lien avec la thématique de l'écrivain dans son siècle :

*"The Help is an inspirational, courageous and empowering story about very different extraordinary women in the 1960s South who build an unlikely friendship around a secret writing project-one that breaks society's rules ... a triumphant story of the ability to create change."*

- **Group 3: The voice over of the trailer: (MP3)**

⇒ Consigne: *Listen to the audio document and share your first impressions with your classmates.*

⇒ Ici, les élèves n'ont pas les images mais juste le son. (si des MP3 ne sont pas à disposition, on peut le faire en classe dans une salle à côté pour que les élèves du groupe 1 et 2 n'entendent pas le son, et on éteint le vidéoprojecteur)

⇒ Cette tâche peut être confiée à des élèves déjà plus à l'aise en CO. Avec cette activité, ils devront émettre des hypothèses sur le contenu de la bande-annonce et le synopsis du film. Ils peuvent déjà émettre aussi des hypothèses sur les émotions des personnages. Ils seront ainsi encouragés à prêter une oreille attentive aux tons, à l'intonation, mais aussi aux différents accents des personnages.

1.b) La mise en commun :

Les élèves échangent leurs impressions en communiquant les uns avec les autres et complètent un tableau synthétique.

(🔗 **Annexe 2**: Book or Film: discovering the story- Group work recap)

Un élève de chaque groupe interroge un camarade des autres groupes pour favoriser la circulation de la parole.

Pendant cette activité et avant la mise en commun, le professeur circule d'un groupe à l'autre, écoute les productions des élèves. Il prend des notes qui pourront lui servir à faire de la remédiation phonologique notamment à la fin de l'activité. Une fois la mise en commun terminée, il pourra par exemple noter les diphtongues au tableau, revenir sur la prononciation de certaines voyelles, faire une répétition chorale ou individuelle de certains mots.

*Cette activité a très bien fonctionné. J'ai moi-même constitué les groupes en fonction des capacités des élèves dans les activités langagières (différenciation pédagogique). Des élèves d'habitude moins à l'aise en EOC se sont pris au jeu de travailler sur la pochette du DVD. L'apport de l'image a débloqué les prises de parole et lors de la mise en commun, tous les élèves du groupe se sont exprimés tour à tour.*

*Suite à un problème technique avec les MP3 ce jour-là, les élèves travaillant sur la bande-son (les plus à l'aise en CO) ont travaillé en autonomie dans une salle en face de la mienne. Ils se sont sentis valorisés et ont apprécié travailler sur un support différent.*

2) TASK: *IMDB website has created a new app. Share your opinion on movie trailers by recording a message for the website. You have just watched the movie trailer of The Help by Tate Taylor. Record your message.*

L'objectif de cette activité est double:

Les élèves s'approprient et se mettent en bouche le nouveau lexique, et bien sûr donnent leur avis personnel sur l'œuvre.

Pour les aider, pendant leur phase de préparation, on leur donne une liste de 10 mots : Ils doivent au moins en intégrer 5 dans leur court enregistrement mais doivent prêter attention à leur prononciation.

Liste des mots proposés:

*Trailer/character/adaption/performance/segregation/inequality/convincing/moving/impatient/efficient*

⇒ Etape 1 : Pour s'aider, avant de s'enregistrer, les élèves peuvent écouter un exemple de l'assistant qui a enregistré son commentaire personnel de *The Butler* sur la bande-annonce du film. La bande-son contient tous les mots. Les élèves peuvent l'écouter autant de fois qu'ils le souhaitent avant de faire la leur.

⇒ Etape 2 : Une fois qu'ils se sont appropriés le modèle et ont pu s'entraîner à la prononciation des différents mots, ils vont enregistrer leur commentaire de la bande-annonce de *The Help* sur les mp3. Lorsqu'ils ont terminé, ils échangent les MP3 avec un de leurs camarades. A l'aide de la *checklist* et du modèle qu'ils ont, les élèves écoutent l'enregistrement de leurs camarades et s'inter-évaluent sur la prononciation des mots importants.

(🔗 **Annexe 2**: Book or Film: discovering the story- Group work recap)

*Le système des MP3 permet de gérer l'hétérogénéité des élèves. Ceux qui ont des difficultés se sentent rassurés de pouvoir avoir un modèle. Pour les plus à l'aise, cela peut être un moyen de vérifier la prononciation d'un mot ou bien d'avoir un enrichissement lexical en écoutant le podcast sur leur MP3.*

*Cette activité a plutôt bien fonctionné. Les élèves ont mis un petit temps à s'habituer aux MP3 mais se sont pris au jeu de la prononciation des mots incontournables et n'ont pas hésité à reprendre et conseiller leurs camarades sur la prononciation de tel ou tel mot.*

### 3) Présentation du projet aux élèves.

Une fois ces activités d'anticipation terminées on présente le projet en détail aux élèves.

- ⇒ On peut leur faire deviner dans quelle thématique ce projet va s'inscrire.
- ⇒ On leur donne la problématique :

Projet: *The Help, from book to screen!*

Thématique: L'écrivain dans son siècle

Problématique: *To what extent do writers use literature to convey a message and denounce some social problems?*

Tâche finale: *For Black History Month, you decide to post a video movie review of the film the Help on your school website.*

## Etape 2 : Se familiariser avec l'intrigue et les personnages

- First scene/first page :

A travers l'étude comparée de la première page et de la scène d'ouverture du film, on rentre dans la réflexion sur l'adaptation et sur la question du point de vue des personnages. La réflexion autour de l'écriture pour dénoncer et la mise en abyme de l'écriture sont aussi introduites dans ces passages.

4) TASK: EOI: *Your cinema teacher asks you to compare the beginning of the Help the novel and film for the next high school movie club session. Share your thoughts with your classmates/other members.*

La préparation de cette tâche se fait en plusieurs étapes :

- ⇒ CO : Visionnage de la première scène du film
- ⇒ CE : *Group work* : Incipit du roman (Page 1 and 2) :

Pour gagner du temps de parole en classe, et exposer les élèves à la langue sur le temps hors-classe, le passage sera à lire et à préparer en *homework*.

Une mise en commun est faite en classe et les élèves échangent ensuite leurs premières impressions sur le passage. Cette dernière étape permet une réactivation du vocabulaire vu à l'étape 1 pour commenter un passage.

⇒ EOC : Movie club session (micro-tâche)

(🔗 **Annexe 3**: Special session movie club EOI first scene CE first page)

Cette micro-tâche permet :

- D'entraîner les élèves à l'oral, de fixer le lexique et d'enrichir les productions.
- De travailler sur la caractérisation des personnages (Skeeter et Aibileen).
- Mais surtout, cette activité va permettre un premier travail de co-évaluation pour s'entraîner et s'approprier les critères d'évaluation concernant la « culture littéraire », un élément clé, évalué lors de l'épreuve de LELE du BAC.

**CO-EVALUATION** : A la fin de l'activité d'EO, on envisage un temps de co-évaluation à partir d'une grille « PRACTISING FOR LITERARY CULTURE » (cf ci-dessous)

Chaque élève est chargé d'évaluer un de ses camarades.

Comme ma salle est disposée en îlots, chaque îlot réalisait son activité de *movie club session*, pendant qu'un autre îlot les évaluait.

PRACTICING FOR : **LITERARY CULTURE**

My classmate :



- Refers to the **plot**
- Makes a reference to the **author**
- Includes a detailed **quote**
- Gives his/her opinion as a **reader**

*La grille a bien fonctionné. Les élèves se sont pris au jeu et ont été plus attentifs. Les critères de base sont identifiés. Les élèves aiment l'aspect ludique de la co-évaluation et le fait de donner un conseil à la fin. D'autre part, la grille a stimulé certains élèves qui ont l'esprit de compétition et ont tout fait pour s'approprier l'ensemble des critères pour être sûrs de n'avoir qu'un retour positif sur leur présentation.*

(🔗 **Annexe 4**: Grilles interévaluation et autoévaluation *The Help*)

Après cette activité, les élèves ont conscience des choix qui sont faits pour une adaptation (dans le livre, on a le point de vue d'Aibileen) alors que dans le film, le rôle



de Skeeter comme figure d'écrivain est déjà introduit dans la scène d'ouverture.

Pour les deux supports, on note la différence de langage entre Skeeter et Aibileen : dont le phrasé et parlé afro-américain est transcrit sur la page et audible dans le film. Pour sensibiliser les élèves à cela, et synthétiser les informations qu'ils possèdent sur les personnages jusqu'à présent, on peut envisager une activité de *Creative Writing*.

5) TASK: *You are Skeeter. After this first interview with Aibileen, write the draft of a first page to draw Aibileen's portrait to be sent to Ms Stein (your publisher) in NYC.*

⇒ EE: en groupe, en homework

Il s'agit ici d'une tâche de LELE proposée dans les instructions officielles:  
« 'Ecrire' : changer de point de vue » (BO n°9 du 30 sept 2010)

Les élèves peuvent utiliser ici la 1<sup>ère</sup> page du roman et aussi tous les éléments ressortis lors de la mise en commun après la tâche du *high school movie book club* pour réaliser cette tâche d'expression écrite.

D'autre part, les élèves pourront à travers cette activité poursuivre leur réflexion sur la thématique de l'écrivain dans son siècle, puisqu'ici ils prennent le point de vue de Skeeter (jeune américaine blanche) qui dresse le portrait de Aibileen pour faire ressortir les difficultés de son quotidien de domestique noire dans les années 60 à Jackson dans le Mississippi.

### Etape 3 : Creuser la problématique et étayer son opinion sur le livre et l'adaptation

Dans cette nouvelle étape du projet, on approfondit la réflexion autour de l'écrivain dans son siècle à travers l'étude d'un nouvel extrait du roman.

On souhaite amener les élèves à réfléchir à comment *The Help* appelle non seulement à une réflexion sur la situation des Afro-américains dans les années 60 mais aussi à un changement des mentalités sur la condition de la femme en général.

Pour cela il s'agira de mettre en regard deux extraits du roman et du film :

- Book : Chapter 5: p.55-56
- Film : Chapter 3 (DVD): (*Skeeter with her mum/ The book project*)

6) **TASK:** *You are working with Tate Taylor, the director of the movie. With your team, you work on the voice-over for the DVD bonus feature. Comment on this scene of the film.*

⇒ Pour préparer cette tâche, l'activité de CE sur le passage du roman est donné à préparer à la maison.

⇒ Suite la mise en commun de la CE, une activité de CO est proposée aux élèves en classe.

⇒ Une fois ces deux étapes terminées, les élèves préparent leur tâche. Ils ont un document de travail avec un apport lexical. Cela va leur servir à la fois dans un premier temps à préparer et à enrichir leurs productions, puis dans un second temps à évaluer leurs camarades.

(🔗 **Annexe 5:** Skeeter : the perfect housewife CE extract p.56)

(🔗 **Annexe 6:** The Help: the perfect housewife or writer CO)




**CO-EVALUATION:** Pour ce deuxième temps de co-évaluation, la focale est cette fois-ci mise sur le lexique.




Une fois encore, chaque élève a pour mission d'écouter la production de son camarade en utilisant la grille de co-évaluation et de lui donner un *feedback* à la fin de l'activité.

(cf grilles ci-dessous : la première est celle conçue et utilisée pour l'activité, la deuxième est transférable à d'autres projets/activités)

L'objectif de cette grille est double. Entraîner et encourager les élèves à varier leur vocabulaire en évitant le recours trop systématique au même lexique sans relief.

La richesse lexicale est également un critère d'évaluation dans la grille officielle de LELE.

PRACTICING FOR <b>VOCABULARY SKILLS</b>			
My classmate :			
	(5 words mini)	(3 to 4 words)	(1 word)
- Uses the lexical field of: <b>Change and traditions</b>			
- Doesn't use: <del>Good/bad/interesting/happy/sad</del>			

PRACTISING FOR VOCABULARY SKILLS			
My classmate :			
	(5 words mini)	(3 to 4 words)	(1 word)
<ul style="list-style-type: none"> <li>- Uses the lexical field of : _____</li> <li>- Doesn't use: <del>Good/bad/interesting/happy/sad</del></li> </ul>			

*Les élèves se sont appropriés la grille facilement et ont compris l'intérêt de varier et enrichir leur vocabulaire pour nuancer leur propos.*

*Retour d'élèves:*

*"C'est ludique"*

*"Ca nous aide, parce que si on entend quelqu'un qui a tendance à faire les mêmes erreurs que nous, on s'en rend plus facilement compte et on ne les refera pas nous-mêmes"*

*"C'est bien mais les camarades ne donnent pas un feedback assez développé"*

*"C'est bien, parce que quand on parle, on ne peut pas à la fois faire attention à ce qu'on dit, au contenu et en même temps, faire attention aux critères"*

7) TASK: You post a comment on a blog about the movie (EE)

➤ Chapter 14: Aibileen, Skeeter et Minny : Le début du projet d'écriture.

⇒ Ce travail de CE sur un passage du chapitre 14 va permettre une nouvelle fois de faire un parallèle entre le passage du roman et la scène du film

⇒ Après le travail de CE, on fait un point sur la problématique de la séquence et le lien avec la thématique de l'écrivain dans son siècle (trois personnages qui se réunissent autour d'un projet d'écriture : un livre pour dénoncer la situation des domestiques noires aux Etats-Unis à l'époque.

⇒ TASK: You post a comment on a blog about the movie (EE). A travers cette tâche, les élèves poursuivent leur réflexion sur la problématique et explicitent le message du roman.

🔗 **Annexe 7:** A change is gonna come CE chapter 14)

## ETAPE 5 : Préparation de la tâche finale

### 8) Entraînement à la tâche finale: les interviews des actrices du film

⇒ CO et EO

Le travail de CO en groupe va permettre de faire écouter de l'anglais authentique en dehors du cours et préparer les élèves à la TF en faisant une synthèse mais aussi en élargissant leurs recherches avant de se lancer dans la préparation et montage de leurs vidéos.

⇒ CO : en *homework*, en groupe :

Chaque groupe est chargé de regarder une vidéo et préparer un *recap* à partir d'une fiche donnée pour les aider (les vidéos sont de difficultés équivalentes, on peut donc laisser les élèves choisir celle sur laquelle ils préféreraient travailler)

La mise en commun est faite en classe à partir des fiches et éléments trouvés.

Pour entraîner à la tâche finale, mais aussi aller plus loin, et s'assurer que tous les groupes s'approprient l'ensemble des éléments trouvés, on propose aux élèves une tâche d'EOI : une conférence de presse. L'activité permet de rebrasser les moyens de commenter l'histoire/le film ; comme ce qu'ils seront amenés à faire dans leurs vidéos en tâche finale. Cela va permettre également un approfondissement phonologique.

(🔗 **Annexe 8:** Interview from the cast CO hwk)

### 9) Press conference (EOI):

A partir des infos collectées et échangées, la classe va se transformer en salle de conférence avec les acteurs et les journalistes




⇒ Pour préparer cette activité, on divise la classe en deux groupes : Chaque groupe est composé de :

- 3 journalistes
- 1 présentateur
- 3 fans
- 7 actrices

⇒ A la fin de la mise en commun de la CO, les élèves piochent un des rôles ci-dessus et doivent préparer leurs idées (rôle, phrases et mots clés, notes) à la maison. Pour rendre les prises de parole spontanées, ils ne connaîtront pas leur groupe à l'avance. A la séance suivante, pour chaque rôle, l'élève pioche un papier « press conference 1 » ou « press conference 2 » au hasard et le groupe ainsi formé aura

quelques minutes pour échanger leurs idées avant de faire leur conférence de presse.  
Ils ne savent donc pas à l'avance avec qui ils passeront.  
Cette activité va permettre une évaluation formative.

**EVALUATION FORMATIVE :** On est toujours sur un système de co-évaluation, mais cette fois-ci la focale est mise sur la communication et l'interaction (dernier critère de la grille du bac). L'élève évaluateur va plus loin puisqu'il doit également rédiger un petit feedback pour son camarade en spécifiant les points positifs et axes de progrès envisagés.  
(cf grille ci-dessous)

PRACTISING FOR : COMMUNICATION SKILLS			
My classmate :			
- Speaks loud enough			
- Can understand and react to what the others are saying			
- Plays his/her role			

<ul style="list-style-type: none"> <li>- One positive general comment:           <ul style="list-style-type: none"> <li><i>You did well/ It was a good start/ Many positive elements</i></li> <li><i>Amazing job/ A very convincing performance</i></li> <li><i>Relevant arguments/ Accurate ideas</i></li> </ul> </li> </ul>	<p><b>My feedback</b></p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>- One piece of advice with things to be improved:           <ul style="list-style-type: none"> <li><i>You should:</i></li> <li><i>Read less your notes</i></li> <li><i>Speak up/ Look at the other speakers/ articulate more</i></li> <li><i>Develop your ideas when you answer questions</i></li> <li><i>Sound more convinced and convincing</i></li> </ul> </li> </ul>	

Avec cette nouvelle grille, l'élève évalue son camarade et lui donne des conseils pour préparer sa tâche finale. En prenant connaissance de ses axes de progrès, il pourra

mieux s'entraîner avant la tâche finale évaluée.

Le professeur peut éventuellement ramasser les petites fiches à la fin de la séance et proposer une remédiation à la séance suivante sur un ou 2 points clés.

**Exemple de remédiation 1** : Si un élève avait trop rédigé ses notes, par exemple, on peut distribuer un extrait de trace écrite sur un des passages du film, et demander aux élèves de synthétiser ce passage sous forme de mots clés. On leur laisse un temps de réflexion et à la fin, deux élèves vont au tableau pour noter leur production. Cela permettra de confronter les différentes façons de prendre des notes. Dans un deuxième temps, les élèves devront s'entraîner à s'exprimer uniquement à partir de ces notes.

**Exemple de remédiation 2** : Pour entraîner les élèves à développer leurs idées, on peut envisager de repartir d'une production d'élève notée au tableau.

*Elève 1: Journalist: Your performance in the The Help was quite amazing. Why did you accept this role in the first place?*

*Elève 2: Actress: Because, it was very interesting.*

Pour que les élèves développent leurs idées, on peut leur demander de travailler en binôme et de trouver en 5 minutes 3 arguments qui justifieraient la réponse de l'actrice.

Une fois le temps de réflexion passé, on note les différents arguments au tableau.

Dans un dernier temps, on peut demander à deux élèves de ré-improviser la petite saynète en incluant les arguments trouvés.

\*\*\*\*\*

Pour redynamiser le groupe et relancer l'interaction entre les élèves, un élève peut jouer le rôle du présentateur. Il va encourager les différents co-évaluateurs à donner leurs avis et conseils après la prestation de leurs camarades. Pour l'aider, on peut lui fournir une petite fiche avec des prompts. (Cf grille ci-dessous)

HOST : My notes



.....

.....

.....

.....

.....

.....

*To help you*

*What did you think of the performance?*

*What about his communication skills?*

*Did he/she speak loud enough?*

*Any recommendations? Any piece of advice?*

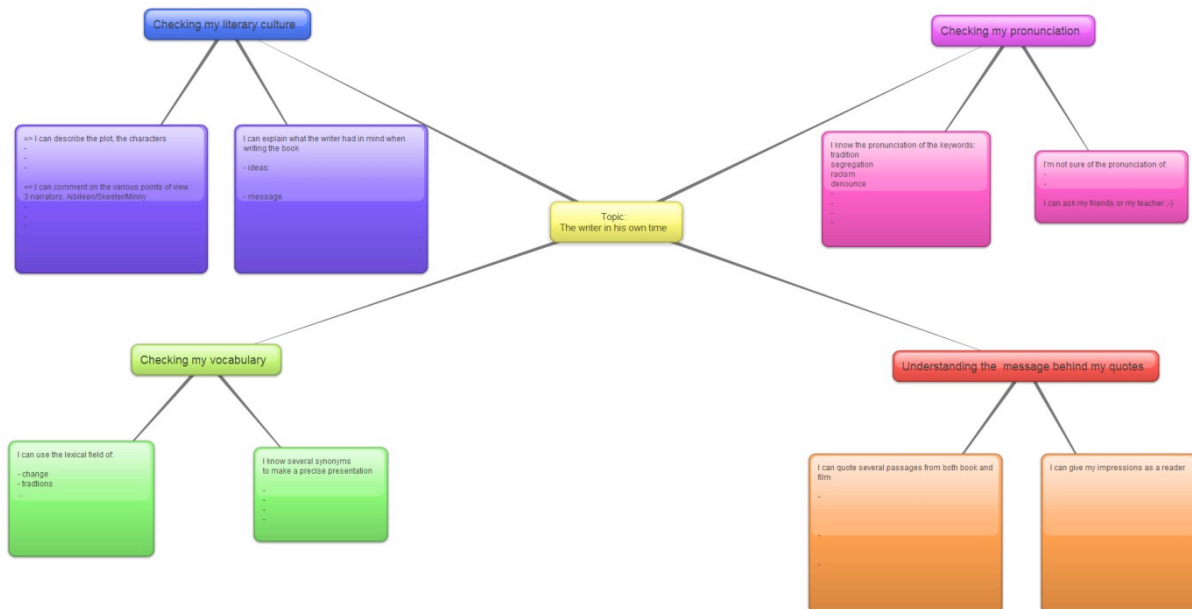
*What's his/her top priority for next time?*

10) Avant la tâche finale :

En fin de projet et avant de réaliser la tâche finale, on propose aux élèves une fiche d'auto évaluation pour faire le point sur où ils se situent en fin de parcours, mais aussi pour leur montrer les éléments de la tâche finale qu'ils pourront utiliser pour l'examen.

**AUTOEVALUATION : "Getting ready for my final task and beyond"**

**Après la dernière activité du projet, les élèves font leur synthèse sur les thématiques vues au cours du projet, avant de préparer leurs TF pour s'assurer qu'ils ont les moyens (culture littéraire/référence à l'implicite/lexique) avant d'aborder leur tâche finale (cf grille ci-dessous et annexes)**



L'objectif de cette grille d'auto-évaluation est double :

1. L'élève fait le point sur ce qu'il sait en bout de parcours (idées, lexique, citations) et avant la tâche finale
2. L'élève peut réutiliser ces éléments pour l'épreuve de LELE. Ainsi, on voit le lien entre approche actionnelle et préparation à l'examen.

*Ce temps d'auto-évaluation avec la grille de recap a bien fonctionné. Pendant ce temps, les élèves travaillent en autonomie mais peuvent aussi s'entraider pour compléter leurs fiches avec leur cahier. J'ai circulé d'îlots en îlots pour faire le point avec certains élèves, préciser certaines choses, expliciter certains points de manière individualisée. Les élèves se sont sentis rassurés de partir avec cette fiche complétée avant de faire leur tâche finale, mais aussi de pouvoir garder cette fiche pour leurs révisions du BAC.*

**Annexe 9: Mindmap autoévaluation prépa TF)**

11) La tâche finale : grille d'évaluation

L'élève aura eu connaissance de la grille d'évaluation et des critères en début de séquence mais aussi de nouveau avant la tâche finale. Les critères ont été déterminés pour évaluer une tâche finale, dans la perspective actionnelle mais aussi pour s'entraîner et s'approprier des critères transférables dans le cadre de l'examen et de l'épreuve de LELE du BAC.



**EVALUATION SOMMATIVE** : Cette grille est établie en fonction de critères adaptés à la tâche finale proposée mais aussi en incluant les niveaux du CECRL et les critères de la grille officielle de LELE du Bac.

Un système de points bonus est aussi présent pour bonifier et valoriser les vidéos originales, les qualités de montage etc...

(👉 **Annexe 10**: Evaluation expression orale en continu grille d'éval final task)